



Refocus on  
**Recovery**

---

Nous recentrer sur  
**le rétablissement**

CANADA, 2020

**Guide pour les commanditaires  
et exposants**

[refocusonrecovery.ca](http://refocusonrecovery.ca)

## Bienvenue

Merci de votre intérêt à participer au congrès *Nous recentrer sur le rétablissement Canada 2020*.

*Nous recentrer sur le rétablissement* est un congrès international qui a pour but de contribuer à l'avancement de la recherche dans le domaine du rétablissement et de créer une communauté d'influence internationale.

C'est la toute première fois que le congrès *Nous recentrer sur le rétablissement* a lieu au Canada. Il s'agit d'une excellente occasion de rassembler tous ceux et celles qui sont passionnés par le domaine de la santé mentale et du rétablissement personnel de partout au pays et en Amérique du Nord.

Tout au long de ce guide, vous découvrirez les occasions que votre organisation peut saisir lors du congrès pour tisser des relations avec des chefs de file du secteur de la santé mentale.

Si vous avez des questions qui demeurent sans réponse après la lecture de ce guide, veuillez nous envoyer un courriel au [info@refocusonrecovery.ca](mailto:info@refocusonrecovery.ca)

## À propos de nous

*Nous recentrer sur le rétablissement Canada 2020* est organisé par la communauté internationale de recherche *Nous recentrer sur le rétablissement*. Ces événements visent à développer une communauté de pratique mondiale dynamique dans le domaine du rétablissement en santé mentale.

Avec la permission de l'Institute of Mental Health de Nottingham, au Royaume-Uni, le Centre des sciences de la santé mentale Ontario Shores, la Commission de la santé mentale du Canada et l'Association canadienne pour la santé mentale auront le plaisir de tenir le congrès inaugural *Nous recentrer sur le rétablissement Canada 2020* à Toronto, en Ontario.

*Nous recentrer sur le rétablissement Canada 2020* sera axée sur **la diversité et la santé mentale**. Les sous-thèmes abordés comprendront :

- Le rétablissement et diverses populations
- Le rétablissement à toutes les étapes de la vie
- Les Modèles variés et novateurs de prestation de services

## Nous recentrer sur le rétablissement Canada 2020 | Renseignements généraux

**Date :** 20-21 mai 2020

**Emplacement :**

**Omni King Edward Hotel**

37, King Street East  
Toronto (Ontario)  
Canada  
M5C 1E9  
1-416-863-9700

**Conférencier(s) confirmé(s) :**

**Mike Slade**

Institute of Mental Health and School of Health Sciences  
Université de Nottingham

**Public cible :**

- chercheurs de premier plan du secteur de la santé mentale;
- utilisateurs de services de santé mentale;
- partenaires de soins des utilisateurs de services de santé mentale;
- proches aidants informels de personnes qui ont vécu la maladie mentale; et
- professionnels et travailleurs du domaine de la santé mentale.

**Organisations partenaires**

- Centre des sciences de la santé mentale Ontario Shores (Ontario Shores)
- Commission de la santé mentale du Canada (CSMC)
- Association canadienne pour la santé mentale (ACSM)

**Comité scientifique**

- Dre Simone Arbour, chercheure spécialisée en rétablissement, Ontario Shores (présidente)
- Hannah Kohler, gestionnaire de programme, CSMC
- Stephanie Rattelade, CSMC
- Dre Mary Bartram, Université McGill
- Fardous Hosseiny, directeur général national intérimaire, ACSM
- Holly Harris, cochercheure, expériences vécues, Ontario Shores
- Chris Summerville, Groupe corridor, CSMC, et Société canadienne de la schizophrénie
- Elyse Trudell, Conseil des jeunes, CSMC, et Homewood Health Centre

## Invitation à participer à titre de commanditaire ou d'exposant

Nous considérons que votre organisation a une influence dans les échanges sur le rétablissement en santé mentale.

Par conséquent, nous vous invitons à participer à notre congrès à titre de commanditaire ou d'exposant.

**Voici quelques avantages de participer au congrès Nous recentrer sur le rétablissement 2020 à titre de commanditaire ou d'exposant :**

- Être en contact avec des chercheurs, des décideurs, des professionnels ainsi que des personnes ayant un savoir expérientiel en matière de santé mentale.
- Promouvoir en personne les services et les ressources de votre organisation auprès de plus de 250 délégués nationaux et internationaux, représentant un vaste éventail d'organisations dévouées dans le domaine du rétablissement en santé mentale.
- Saisir des occasions publicitaires avantageuses sur le site Web ainsi que sur les comptes de médias sociaux du congrès Nous recentrer sur le rétablissement au Canada en plus de la publicité faite sur place pendant toute la durée de l'événement.
- Reconnaissance à titre de l'un des partisans, partenaires et participants initiaux au tout premier congrès Nous recentrer sur le rétablissement organisé au Canada, ce qui vous garantit une invitation aux prochains congrès et aux activités connexes.

## Occasions de commandite et d'exposition

Nous sommes ravis de pouvoir offrir de nombreuses options de commandite et d'exposition. Nous avons trois types de commandites et environ 16 espaces réservés pour les expositions.

### Occasions de commandite

#### **Partenaire pour l'autonomisation | 1 possibilité | 25 000 \$**

**En tant que partenaire pour l'autonomisation, votre organisation disposera de la plus grande possibilité en matière de promotion et de marketing. Elle sera notamment reconnue et promue en tant que commanditaire officielle du conférencier principal.**

**Ce niveau de commandite comprend :**

- La reconnaissance et la promotion en tant que commanditaire exclusif de la présentation faite par le conférencier invité de marque

- La possibilité de montrer une vidéo de deux minutes lors d'une séance thème en vue de promouvoir des ressources ou des services (la vidéo doit être approuvée au préalable, au moins quatre semaines avant le congrès)
- Une reconnaissance évidente en tant que commanditaire partenaire pour l'autonomisation sur le site Web et les comptes de médias sociaux du congrès, ainsi que pendant toute la durée du congrès
- Des privilèges à titre de fournisseur, notamment la possibilité de vendre des articles sans avoir à verser 15 % des ventes brutes (sous réserve de l'approbation des organisateurs du congrès Nous recentrer sur le rétablissement *au Canada*)
- Un espace d'exposition de première qualité
- Une table de six pieds, drapée, deux chaises, accès à une prise électrique, accès WiFi
- Une annonce pleine page en couleurs dans le guide des délégués
- Deux inscriptions au congrès Nous recentrer sur le rétablissement *au Canada*
- Une table lors de la réception du congrès Nous recentrer sur le rétablissement au Canada le 19 mai 2020
- Deux articles promotionnels dans les sacs-cadeaux des délégués

## Partenaires pour le rétablissement | 3 possibilités | 10 000 \$

**En tant que partenaire pour le rétablissement, votre organisation sera reconnue et promue en tant que co-commanditaire de la réception qui aura lieu le 19 mai 2020 en soirée.**

**Ce niveau de commandite comprend :**

- La reconnaissance et la promotion en tant que co-commanditaire de la réception organisée le 19 mai 2020 en soirée
- Une reconnaissance évidente à titre de commanditaire partenaire pour le rétablissement sur le site Web et les comptes de médias sociaux du congrès, ainsi que pendant toute la durée du congrès
- Un espace d'exposition de première qualité
- Une table de six pieds, drapée, deux chaises, accès à une prise électrique, accès WiFi
- Une annonce d'une demi-page en couleurs dans le guide des délégués
- Deux inscriptions au congrès Nous recentrer sur le rétablissement *au Canada*

- Quatre billets pour la réception du congrès Nous recentrer sur le rétablissement au Canada le 19 mai 2020 en soirée
- Un article promotionnel dans les sacs-cadeaux des délégués

## **Partenaires pour la compassion | 5 possibilités | 5 000 \$**

**En tant que partenaire pour la compassion, votre organisation sera reconnue et promue à titre de commanditaire de la salle du déjeuner, de la salle du dîner ou de la salle de repos.**

**Ce niveau de commandite comprend :**

- La reconnaissance et la promotion à titre de commanditaire de la salle du déjeuner, de la salle du dîner ou de la salle de repos
- La reconnaissance évidente en tant que commanditaire du partenaire pour la compassion sur le site Web et les comptes de médias sociaux du congrès, ainsi que pendant toute la durée du congrès
- Un espace d'exposition de première qualité
- Une table de six pieds, drapée, deux chaises, accès à une prise électrique, accès WiFi
- Une annonce d'une demi-page en couleurs dans le guide des délégués
- Une inscription au congrès Nous recentrer sur le rétablissement au Canada
- Deux billets pour la réception du congrès Nous recentrer sur le rétablissement au Canada le 19 mai 2020 en soirée

## Options pour les exposants | 16 disponibilités

### 1. Exposants à but non lucratif | 800,00 \$

Ce niveau de commandite comprend :

- Un espace d'exposition
- Une table de six pieds, drapée, deux chaises, accès à une prise électrique, accès WiFi
- Logo en couleur dans le guide des délégués et sur le site Web du congrès
- Une inscription au congrès Nous recentrer sur le rétablissement au Canada

### 2. Exposants à but lucratif | 1 200 \$

Ce niveau de commandite comprend :

- Un espace d'exposition
- Une table de six pieds, drapée, deux chaises, accès à une prise électrique, accès WiFi
- Logo en couleur dans le guide des délégués et sur le site Web du congrès
- Une inscription au congrès Nous recentrer sur le rétablissement au Canada

Visitez la page concernant les **commanditaires et les exposants** sur le site Web [www.refocusonrecovery.ca](http://www.refocusonrecovery.ca) pour compléter votre demande en ligne et assurer votre participation au congrès.





## Renseignements sur les commanditaires et exposants

**Vente de marchandise :** Les commanditaires ou exposants qui souhaitent vendre des produits ou des services doivent obtenir l'approbation des organisateurs de Nous recentrer sur le rétablissement au Canada avant la tenue de l'événement. Les demandes doivent être soumises 30 jours avant le congrès.

Aux fins d'approbation, veuillez communiquer avec : [exhibitors@refocusonrecovery.ca](mailto:exhibitors@refocusonrecovery.ca).

**Les demandes relatives à la vente de marchandises effectuées sur place ne seront pas approuvées.**

Si un commanditaire ou un exposant reçoit l'autorisation de vendre des marchandises, il sera tenu de verser 15 % des recettes de ses ventes brutes aux organisateurs du congrès Nous recentrer sur le rétablissement au Canada d'ici le **mardi 26 mai 2020**. Ce versement s'ajoute aux frais pour devenir commanditaire ou exposant, à l'exception de l'occasion de commandite partenaire pour l'autonomisation.

**Espace d'exposition :** L'espace total réservé aux exposants est limité à 36 pieds carrés et sera déterminé à l'avance par les organisateurs du congrès Nous recentrer sur le rétablissement au Canada avant l'arrivée sur place. Les commanditaires et les exposants pourraient être autorisés à apporter leur propre table pour leur espace d'exposition, à condition que les organisateurs du congrès en soient informés au préalable, soit au moins 30 jours avant l'événement. L'espace d'exposition ne doit pas dépasser un pied de chaque côté de la table de 6 pieds fournie.

**Partage de l'espace d'exposition :** Les commanditaires et exposants ne seront pas autorisés à partager leur espace d'exposition.

**Mettre en place l'exposition, puis la démonter :** Les commanditaires et les exposants peuvent commencer à s'installer à 18 h HAE le mardi 19 mai 2020, et leurs expositions doivent être entièrement mises en place et dotées en personnel au plus tard une heure avant le début du congrès Nous recentrer sur le rétablissement au Canada, le mercredi 20 mai 2020.

Les commanditaires et les exposants ne doivent pas commencer à démonter leurs installations avant la dernière séance du jeudi 21 mai 2020; cependant, ils doivent avoir terminé de démanteler leur exposition une heure après la fin de l'événement (environ 18 h 30 HE).

**Hébergement :** L'hébergement est offert en réservant sur le site Web du congrès, à l'Hôtel Omni King Edward, Toronto, Ontario. Tous les commanditaires et les exposants sont responsables des dispositions relatives à leur hébergement. Le déjeuner, le dîner et les collations seront offerts à tous les participants du congrès.

**Spécifications relatives aux présentations graphiques :** Toutes les annonces devant être incluses dans le guide des délégués devront être envoyées en format PDF de haute qualité (taille à déterminer), et tous les logos devront être reçus sous forme de fichiers vectoriels EPS ou SVG ou de fichiers JPG ou PNG à haute résolution.

Les illustrations doivent être reçues avant le **vendredi 10 avril 2020, à 16 h HAE**, afin d'être ajoutées au guide des délégués; elles peuvent être envoyées à : [exhibitors@refocusonrecovery.ca](mailto:exhibitors@refocusonrecovery.ca).

**Expédition d'articles promotionnels des commanditaires** : Certains niveaux de commandites ont le droit d'inclure un ou deux articles promotionnels dans le sac-cadeau des délégués. La réception de tous les articles promotionnels devant être ajoutés aux sacs-cadeaux des délégués se termine le vendredi 8 mai 2020. Il faut les livrer à l'adresse suivante :

Centre des sciences de la santé mentale Ontario Shores  
Aux soins de Darryl Mathers  
Service des communications  
Édifice 5, Niveau 3  
700, rue Gordon  
Whitby (Ontario), Canada  
L1N 5S9

**Expédition et réception au site** : Tous les articles devant être expédiés à l'endroit où se tiendra le congrès Nous recentrer sur le rétablissement au Canada doivent être envoyés au plus tard le mercredi 22 avril 2020 et doivent arriver au site en question au plus tôt le lundi 18 mai 2020.

Si vous choisissez de voyager en apportant vous-même la marchandise ou les produits de l'exposition, veuillez prendre note que vous le faites à vos propres risques (frais de douane et de dédouanement, dommages, etc.).

Il est essentiel de régler incessamment les modalités d'envoi afin que le tout arrive de façon efficiente avant l'événement. Tous les commanditaires et les exposants doivent prendre en compte les suggestions suivantes pour s'assurer que tous les articles arrivent à temps :

- Veuillez communiquer avec les responsables du lieu du congrès (Hôtel Omni King Edward) avant l'envoi, afin de vous assurer que les colis ou le matériel pourront être reçus sur place adéquatement.
- Les envois peuvent être livrés à l'emplacement du congrès (Hôtel Omni King Edward) dans les 48 heures précédant l'événement.
- Des frais de manutention de 3 \$ par boîte pour la réception des boîtes, et de 3 \$ par boîte pour l'expédition des boîtes, seront appliqués à toutes les boîtes traitées par le service de sécurité du site. Le règlement de ces frais incombe au commanditaire ou à l'exposant.
- Chaque palette ou caisse livrée sur le lieu du congrès (Hôtel Omni King Edward) pourrait faire l'objet de frais de manutention de 50 \$. Le règlement de ces frais incombe au commanditaire ou à l'exposant.
- Les heures d'envoi et de réception à l'emplacement du congrès (Hôtel Omni King Edward) sont de 9 h à 17 h du lundi au vendredi.

- Si des dispositions particulières en matière de livraison sont requises, veuillez communiquer avec les responsables du lieu du congrès (Hôtel Omni King Edward).
- Des frais d'entreposage de 10 \$ par boîte et par jour s'appliqueront à toutes les boîtes reçues plus de 48 heures avant le début de l'événement. Le règlement de ces frais incombe au commanditaire ou à l'exposant.

Tous les envois doivent être expédiés à l'adresse suivante et chaque boîte doit être marquée comme suit :

**À l'attention de :** Amber Smith

**Téléphone de la personne-ressource :** 647-400-6632

**Groupe :** Centre des sciences de la santé mentale Ontario Shores

**Arrivée :** 19-05-2020

**Adresse de la propriété :** Hôtel Omni King Edward, situé au 37, rue King est, Toronto (Ontario), Canada, M5C 1E9

**Directrice des ventes :** Agnes Co, directrice des ventes du groupe

**Téléphone et courriel de la directrice des ventes :** (416) 863-3233 / agnes.co@omnihotels.com

**Nombre de boîtes :** \_\_\_\_\_

**Remarque :** Les produits et le matériel d'exposition ne peuvent pas être envoyés directement à l'attention des organisateurs du congrès.

## Dédouanement

- Vous devez obtenir l'approbation de vos produits par les autorités douanières. Si votre organisation ne dispose pas d'un courtier en douane, nous vous suggérons d'utiliser l'expéditeur UPS à ce titre pour vos envois.
- Veuillez vous assurer d'indiquer clairement que votre organisation est l'agent exportateur, et que l'expéditeur ou l'exportateur s'occupe de payer tous les frais de douane et les taxes applicables. Notre rôle ne consiste qu'à recevoir les envois. Nous n'assumons aucune responsabilité relative à vos produits ou à votre déclaration douanière.
- Nous ne sommes pas en mesure de payer les frais de douane en votre nom, veuillez donc vous assurer de prendre les dispositions nécessaires à l'avance, car les envois impayés pourraient vous être retournés.
- Veuillez indiquer clairement votre nom, le nom de votre organisation et votre numéro de téléphone sur toutes les copies des documents d'expédition ainsi que sur toutes les boîtes.
- En ce qui concerne tous les envois internationaux, veuillez joindre une facture des douanes canadiennes ou une facture commerciale à l'extérieur du colis, dans une enveloppe portant la mention « Factures pour les douanes ». Si une facture commerciale est utilisée, il est important d'inscrire la date d'expédition, le nombre de boîtes, le pays de fabrication, le poids, la devise du

paiement, les conditions de vente, les modalités de paiement et une description détaillée de la marchandise.

- Un certificat d'origine de l'Accord de libre-échange nord-américain doit être fourni, le cas échéant.

### **Frais de courtage, taxes et droits**

En règle générale, vous devrez payer des frais de dédouanement, en plus des taxes et droits d'importation applicables. Pratiquement tous les envois commerciaux sont assujettis à la TVH de 13 % sur la valeur de l'envoi. Les vêtements et les articles fabriqués à l'extérieur du Canada, des États-Unis et du Mexique peuvent être assujettis à des taxes ou des droits de douane supplémentaires. Si vous ne connaissez pas bien la nature de ces frais, veuillez communiquer avec votre courtier en douane.

### **Notification**

Vous devez nous aviser par courriel ([exhibitors@refocusonrecovery.ca](mailto:exhibitors@refocusonrecovery.ca)) de la date de départ de votre envoi, de la date d'arrivée prévue, ainsi que des numéros de suivi associés. Assurez-vous d'indiquer clairement le nom de l'organisation, votre nom et vos coordonnées sur toute la correspondance effectuée avec les organisateurs du congrès Nous recentrer sur le rétablissement au Canada. Votre expéditeur devrait être en mesure de fournir une confirmation de livraison. Nous sommes en mesure de confirmer la livraison 24 heures après que votre expéditeur ait signalé la livraison de l'article.

Il vous incombe de vous assurer que les envois sont correctement adressés et qu'ils arrivent à destination à temps. En aucun cas, le congrès Nous recentrer sur le rétablissement au Canada ou ses agents ne seront tenus responsables des envois perdus, mal acheminés ou retardés.

Vous devrez prendre les dispositions nécessaires pour que votre matériel soit retourné à votre organisation à la fin du congrès Nous recentrer sur le rétablissement au Canada. Les organisateurs du congrès ne pourront pas le faire en votre nom. Tout produit et matériel laissés sur le site du congrès après 18 h 30 HE le 21 mai 2020 deviendra la propriété des organisateurs du congrès Nous recentrer sur le rétablissement au Canada.

### **Admissibilité**

Les organisateurs du congrès Nous recentrer sur le rétablissement au Canada se réservent le droit de refuser la commandite ou l'espace d'exposition à n'importe quelle organisation. Advenant le cas où, après l'acceptation d'une demande et l'approbation du contrat avec *Nous recentrer sur le rétablissement au Canada*, les organisateurs du congrès prennent connaissance d'informations démontrant que le commanditaire ou l'exposant proposé serait en contradiction avec les normes adoptées par le congrès Nous recentrer sur le rétablissement au Canada, alors les organisateurs se réservent le droit de revenir sur la décision et d'annuler la réservation préalablement acceptée.

Des organisations pourraient ne pas être admissibles à participer en tant que commanditaires ou exposants, si elles sont considérées comme étant potentiellement des sources litigieuses ou pouvant

possiblement soulever des inquiétudes liées à la réputation. Des exemples de sources litigieuses sont, notamment, les produits pharmaceutiques, le tabac, le cannabis, les armes à feu, etc.

## Demande d'inscription et contrat

La présentation d'une demande et d'un contrat avec le congrès Nous recentrer sur le rétablissement au Canada ne garantit pas un espace d'exposition ni une participation à l'événement. Toutes les demandes de commandites et d'espaces d'exposition doivent être approuvées par les organisateurs du congrès Nous recentrer sur le rétablissement au Canada. Il est entendu que la demande et le contrat sont fondés sur des tarifs et des modalités qui font partie intégrante du présent guide du commanditaire et de l'exposant au congrès Nous recentrer sur le rétablissement au Canada.

### Responsabilités

Le congrès Nous recentrer sur le rétablissement au Canada ne peut être tenu responsable de la sécurité des expositions, en particulier contre les vols, les incendies ou les accidents; et cela inclut les accidents au personnel des exposants. Les commanditaires et les exposants exempteront et indemniseront le congrès Nous recentrer sur le rétablissement au Canada, ses agents et ses employés. Ils seront tenus responsables de la perte et des dommages causés à une personne ou à une entreprise, notamment, sans limiter la généralité de ce qui précède, les commanditaires, les exposants ou l'organisation, le congrès de Nous recentrer sur le rétablissement au Canada, le propriétaire de l'immeuble et ses agents, les employés, ainsi que les membres du public présents à l'événement, soit sur ledit espace ou ailleurs, si ladite perte ou les dommages s'y sont produits ou étaient liés de quelque manière que ce soit à l'occupation dudit espace par l'organisation.

### Attribution des espaces

Les espaces d'exposition seront prédéterminés avant l'événement et attribués par les organisateurs du congrès Nous recentrer sur le rétablissement au Canada qui se réservent le droit de modifier l'espace des exposants à tout moment s'ils le jugent nécessaire. Aucun espace ne sera réservé sans réception d'une demande écrite et le paiement complet des frais d'inscription. Les espaces ne seront pas réservés par téléphone. À l'exception des documents officiels relatifs au congrès, il est interdit d'afficher des publications sur les voitures, et de les distribuer dans le hall d'entrée, le stationnement ou ailleurs. Vos affiches, pancartes, enseignes, bannières ou objets semblables ne peuvent être exposés que dans l'espace d'exposition désigné pour votre organisation. Il sera interdit aux personnes, entreprises ou organisations ne disposant pas d'espace réservé d'exposer ou de distribuer du matériel ou encore de solliciter des entreprises dans les aires d'exposition ou ailleurs.

### Internet et lignes téléphoniques

Un accès Internet sans fil sera offert gratuitement pendant le congrès Nous recentrer sur le rétablissement au Canada, en fonction de la disponibilité du lieu du congrès. Des arrangements visant à faciliter les paiements par carte de crédit peuvent être effectués en communiquant à l'avance avec les organisateurs du congrès.

### Politique d'annulation et de remboursement des frais de commandite et d'exposition

- **Annulation 60 jours avant le mardi 19 mai 2020** : Frais d'exposition, moins 50 %
- **Annulation 30 jours avant le mardi 19 mai 2020** : Frais d'exposition, moins 75 %
- **Annulation moins de 30 jours avant le mardi 19 mai 2020** : Aucun remboursement.
- **Commandites** : Aucun remboursement ne sera émis relativement aux commandites.

## Conditions

- L'organisation accepte de se conformer à toutes les règles et tous les règlements adoptés par le congrès Nous recentrer sur le rétablissement au Canada dans l'intérêt primordial de l'événement. L'organisation accepte également que les décisions finales reviennent aux organisateurs du congrès Nous recentrer sur le rétablissement au Canada lors de l'adoption de toute nouvelle règle ou de tout nouveau règlement jugé nécessaire avant, pendant et après l'événement.
- Le congrès Nous recentrer sur le rétablissement au Canada se réserve le droit, à tout moment, de modifier ou de retirer, en totalité ou en partie, les documents imprimés ou les produits exposés, et d'expulser l'organisation, le commanditaire ou l'exposant ou tout membre de leur personnel si leur conduite ou leur présentation est répréhensible de l'avis des organisateurs ou des autres participants à l'événement.
- L'organisation accepte de limiter sa présentation uniquement à l'intérieur des limites de l'espace assigné.
- Les organisateurs du congrès Nous recentrer sur le rétablissement au Canada n'assument aucune responsabilité relativement aux pertes ou dommages à des biens avant, pendant ou après la clôture de l'événement.
- L'organisation accepte de faire en sorte que les présentoirs d'exposition soient assemblés au plus tard une heure avant le début de l'inscription des délégués au congrès Nous recentrer sur le rétablissement au Canada. Aucune exposition ne peut être démantelée pendant la tenue de l'événement, et elle doit demeurer intacte jusqu'au début de la dernière séance. L'organisation accepte de retirer son exposition et son contenu au plus tard une heure après la fin du congrès Nous recentrer sur le rétablissement au Canada.
- Les organisateurs du congrès Nous recentrer sur le rétablissement au Canada ne pourront être tenus responsables des dommages et intérêts causés par le non-respect en totalité ou en partie des conditions du présent accord, si ceux-ci sont attribuables directement ou indirectement à un incendie, une inondation, une insurrection, une grève ou à toute autre circonstance indépendante de la volonté des organisateurs du congrès, similaire ou non à ce qui précède.
- Les organisateurs du congrès Nous recentrer sur le rétablissement au Canada se réservent le droit d'annuler le présent contrat et de prendre possession de l'espace d'exposition si l'organisation ne se conforme pas à l'une des conditions relatives au matériel décrites dans le présent contrat ou refuse de se conformer aux règles et règlements décrits dans le guide du commanditaire et de l'exposant au congrès Nous recentrer sur le rétablissement au Canada. Dans de tels cas, l'organisation renoncera à son matériel afin de compenser les pertes causées par des dommages à l'espace d'exposition et à toute occupation de cet espace.

## Accord

En apposant votre signature, vous consentez aux énoncés suivants :

- Nous avons lu le contrat et la demande d'inscription au congrès Nous recentrer sur le rétablissement au Canada, notamment les normes et les critères d'admissibilité, et nous nous engageons à respecter les règles, les règlements, les directives et les conditions qui y sont énoncés.
- Seuls les produits ou les services mentionnés dans la demande d'inscription au congrès Nous recentrer sur le rétablissement au Canada seront ceux que nous proposons spécifiquement d'exposer.
- Tout changement sera immédiatement signalé par écrit aux organisateurs du congrès Nous recentrer sur le rétablissement au Canada.

**Nom (en lettres moulées):**

**Organisation:**

**Signature:**

**Date:**